

nº 442

boletim mensal

ano XXXVI

Janeiro de 2020

# Rotary



# DOMUS AQUA

T5 T4 T3 T3 DUPLEX



ABRACE O MAR E CONSTRUA AQUI O SEU FUTURO

961 745 552 223 747 150 [www.domusaqua.com](http://www.domusaqua.com) [www.jaimepocas.pt](http://www.jaimepocas.pt)



## SAIMÓVEIS

SOCIEDADE DE MEDIAÇÃO IMOBILIÁRIA, LDA

Mediadores Autorizados  
na Compra e Venda de:

LOJAS • ESTABECIMENTOS • ARMAZÉNS  
ESCRITÓRIOS • ANDARES • APARTAMENTOS  
QUINTAS • TERRENOS

Praceta 25 de Abril, 109 - 1º E  
4430-257 Vila Nova de Gaia  
Portugal  
Telefone: 223 771 660  
Fax: 223 703 212  
E-mail: [samil@salmoveis.pt](mailto:samil@salmoveis.pt)  
Web: [www.salmoveis.pt](http://www.salmoveis.pt)



**ROTARY CLUB DE VILA NOVA DE GAIA**

Membro nº. 12 028 do Rotary International  
Admitido em 13 de Janeiro de 1973, então no Distrito  
176 – actualmente Distrito 1970  
Reúne às Quintas-feiras no HOTEL HOLIDAY INN  
Rua Diogo de Macedo, 220, 4400-107 Vila Nova de Gaia  
Tel.: 22 374 7500; Fax 22 374 7576

**CONSELHO DIRECTOR**

**PRESIDENTE** – João Camarinha

**PRESIDENTE ELEITO** – Ana Povo

**SECRETÁRIO EXECUTIVO DIRECTOR** – Rui Amandi de Sousa

**1º VICE PRESIDENTE** – Mercês Ferreira

**2º VICE-PRESIDENTE** – Rogério Cardoso

**1º SECRETÁRIO** – Ana Povo

**2º SECRETÁRIO** – Henrique Lopes Cardoso

**1º TESOUREIRO** – Américo Camarinha

**2º TESOUREIRO** – Bartolomeu Pereira

**1º PROTOCOLO** – Rogério Cardoso

**2º PROTOCOLO** – Filomena Frazão de Aguiar

**COMISSÃO DE ADMINISTRAÇÃO DO CLUBE**

**PRESIDENTE** – Mercês Ferreira

**PROGRAMAÇÃO SEMANAL** – Rogério Cardoso, João Camarinha & Ana Povo

**FREQUÊNCIA & COMPANHEIRISMO** – Américo Camarinha, Filomena Frazão de Aguiar & Francisca C. Neves

**COMUNICAÇÃO & REDES SOCIAIS** – Ana Povo, João Camarinha & Artur Lopes Cardoso

**COMISSÃO DO DESENVOLVIMENTO DO QUADRO SOCIAL**

**PRESIDENTE** – Artur Lopes Cardoso

**ADMISSÃO DE NOVOS SÓCIOS** – Mercês Ferreira, Rogério Cardoso & Jorge Silveira

**RETENÇÃO DE SÓCIOS** – Jorge Silveira & Filomena Frazão de Aguiar

**INFORMAÇÃO ROTÁRIA** – Artur Lopes Cardoso, Rogério Cardoso & Rui Amandi de Sousa

**COMISSÃO DE RELAÇÕES PÚBLICAS & IMAGEM**

**PRESIDENTE** – Eurico Basto

**RELAÇÕES COM A COMUNICAÇÃO SOCIAL** – Américo Camarinha & Artur Lopes Cardoso

**EVENTOS** – Mónica Gonçalves, Inês Ferraz & Maria do Céu Gonçalves

**COMISSÃO DE PROJECTOS DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS**

**PRESIDENTE** – Filomena Frazão de Aguiar

**SERVIÇOS À COMUNIDADE** – Marília Raro, Mercês Ferreira, Francisca C. Neves & Fátima Passos

**SERVIÇOS PROFISSIONAIS** – Rogério Cardoso, Mercês Ferreira & Cláudia Magalhães

**SERVIÇOS INTERNACIONAIS** – Rogério Cardoso & Inês Ferraz

**CAPTAÇÃO DE RECURSOS** – Maria do Céu Gonçalves, Mercês Ferreira, Bartolomeu Pereira & Inês Ferraz

**ALDEIA SOS** – Américo Camarinha & Ângelo Sá

**COMISSÃO DE NOVAS GERAÇÕES E SERVIÇOS À JUVENTUDE**

**PRESIDENTE** – João Camarinha

**INTERACT** – Artur Lopes Cardoso & "Mizi" Reis

**ROTARACT** – João Camarinha & Ana Povo

**CAMPO DE FÉRIAS** – João Camarinha, Mercês Ferreira & Fernando Jorge Rocha

**"RYLAS"** – Ana Povo & Cláudia Magalhães

**APOIOS À JUVENTUDE** – Inês Ferraz, Mercês Ferreira & Mónica Povo

**COMISSÃO DA THE ROTARY FOUNDATION**

**PRESIDENTE** – Rui Amandi de Sousa

**DOAÇÕES ANUAIS** – Ângelo Sá, Jaime Poças & António Meira

**SUBSÍDIOS** – Manuel Júlio Santos & Maria do Céu Gonçalves

**FUNDO PERMANENTE** – António Cândido Leite

**"POLIPLUS"** – "Mizi" Reis, Mónica Povo & Luiz Carlos Oliveira

**BOLSAS DA PAZ MUNDIAL** – Fátima Meira, Eurico Basto & Luiz Carlos Oliveira

**BOLSAS EDUCACIONAIS** – Cláudia Magalhães, Jorge Silveira & Marta Pereira

**DELEGADOS**

**FUNDAÇÃO ROTÁRIA PORTUGUESA**

**REVISTA "PORTUGAL ROTÁRIO"** – Artur Lopes Cardoso

**Presidente da "CASA DA AMIZADE"** – Susana Gregório Camarinha

# A PROFISSÃO

O ano civil começa sempre com correspondência ao meio do ano rotário, como que a dizer-nos que estamos no cerne da actividade rotária.

Por certo que será por isso mesmo que o mês de Janeiro, se atentarmos no calendário temático mensal do Rotary, é dedicado aos Serviços Profissionais, a base a partir da qual o Rotary se constrói.

Historicamente, a ideia do exercício profissional como constituindo o fundamento da organização das sociedades humanas já existia, e desde muito antes de acontecer a "invenção" do Rotary por iniciativa de Paul Harris há mais de um século. Fora, na verdade, base da própria organização citadina medieval. Recordemos, neste aspecto, os "arruamentos", ou seja a concentração dos profissionais das mais importantes profissões em ruas que lhes eram específicas e que, ainda hoje, manifesta vestígios na toponímia de muitas urbes: Rua dos Correeiros, Rua dos Ourives, Rua dos Sapateiros e por aí fora.

A outro nível, igualmente, a própria selecção dos representantes do Povo em Cortes era definida por reporte aos Homens Bons, que bons não eram por serem boas pessoas, se não por serem dos melhores na dedicação, que era a deles, a determinadas actividades profissionais que se consideravam marcantes e, por isso, de maior influência na economia local.

Quando, por volta de 1905, o nosso Fundador começou a idealizar o Movimento Rotário há-de ter tido, por certo, esta constatação presente e, por isso, recuperou a ideia da profissão de referência a nível local como base essencial para a selecção e o recrutamento de Rotários. Não no campo de uma profissão qualquer. Sem prejuízo de reconhecer a importância e a dignidade de toda e qualquer ocupação útil à sociedade, apenas à profissão, ou às profissões, que, em determinada comunidades, tivessem um "peso" económico e social significativo. Não todo e qualquer profissional: sim a profissionais daquelas profissões que, no exercício do seu mester, se tivessem revelado como sendo competentes e probos e, por isso, sejam considerados pelo conjuntos dos seus concidadãos como exemplo a apontar.

Com um tal critério de base de convites para adesão ao Rotary pareceria ajustado concluir que no Rotary só estão os melhores profissionais e os mais recomendáveis cidadãos. Todavia, será sempre de contar com as "imperfeições" humanas e, por isso, o Rotary, um Movimento apesar de tudo ímpar, não está (aliás, nunca esteve nem irá estar) imune a ... desvios. O que devemos encarar como sendo natural e, sem nunca ter a pretensão duma arrogância sempre mal cabida, jamais admitir o pensamento, sequer, que apenas nós somos os bons. Não é por estarmos no Rotary que somos importantes: fomos achados "importantes" na nossa vida profissional e cívica e foi por isso que recebemos, a certa altura, um convite para aderir a um Rotary Clube.

A partir daí, então sim, construamos o Rotário e ... todos os dias, paulatinamente e com infinita tolerância.

## NA NOSSA CAPA

Na nossa capa: os Serviços Profissionais.

## PROGRAMA PARA O MÊS DE FEVEREIRO

## COMPANHEIRISMO

### DIA 6

#### REUNIÃO Nº. 2329

21,30 horas - Café com  
Cônjuges.  
Sessão de Formação Ro-  
tária pelo Compº. Rogério  
Cardoso.

*Em Fevereiro vão festejar alegremente os seus  
aniversários os seguintes Companheiros ou  
seus Cônjuges:*

### NATALÍCIOS

### DIA 13

#### REUNIÃO Nº. 2330

21,30 horas - Café.  
COMPANHEIRISMO.

Dia 6 – Marta Alexandra Peixoto dos Santos  
Pereira

### DIA 20

#### REUNIÃO Nº. 2331

20,30 horas - Jantar com  
Cônjuges e Convidados.  
Homenagem a um Profis-  
sional Distinto.

Dia 20 – Luiz Carlos Almeida Oliveira  
D. Ondina Dias dos Santos Aroso

### DIA 27

#### REUNIÃO Nº. 2332

21,30 horas Café.  
COMPANHEIRISMO.

### DE CASAMENTO

## EM FESTA NO NOSSO DISTRITO

## ÍNDICE

A Profissão .....	1
Programa para o mês de Fevereiro.....	2
Companheirismo .....	2
Página do Presidente .....	3
O "Vinho dos Mortos" .....	4
Secretaria.....	5
Hino ao Rotary .....	7
O que fazem os Jovens .....	8
Apontamentos Históricos do Rotary ...	10
"Canonizações" Populares .....	11
Doar à Fundação Rotária do R.I. ....	12
O Natal da nossa Família Rotária .....	13
Humanidade – Construção	
Hamónica (continuação) .....	15
Boas Notícias em Português .....	16
Frases que marcaram .....	17
Porquê sou Rotário? .....	18
Conheça os seus Maiores .....	19
Culinária Internacional .....	20

*Em Fevereiro celebram o aniversário da  
admissão no Rotary International os Rotary  
Clubes de Matosinhos, no **dia 7**, o Rotary Club  
da Guarda, no **dia 10**, o Rotary Club de Leça  
do Balio, no **dia 11**, o Rotary Club de Santo  
Tirso, no **dia 13**, o Rotary Club de Vila Nova  
de Famalicão, no **dia 21**, e o Rotary Club de  
Viana do Castelo, no **dia 29**.*

Aqui formulamos ardentes votos de muitas  
felicidades para todos.

# Página do Presidente

**João P. Camarinha**  
Presidente 2019-20



Caros Companheiros,

Espero que todos estejam a usufruir de uma excelente época festiva e que a quadra natalícia tenha sido passada em família, com a alegria merecida.

No entanto, neste momento, gostaria de centrar as minhas atenções para o novo ano de 2020 que se avizinha. Tradicionalmente, ouvimos as expressões "ano novo, vida nova!", ou "neste ano vai ser tudo diferente!", ou até, "este ano é que vai ser!". Muitos utilizam aquelas doze passas da meia-noite de 31/12 para 1/1, com desejos imensos e com objectivos nobres e até altruístas para o novo ano. Todos estes pensamentos são de um valor extremo. Não obstante, gostaria de ser bem mais humilde e de relembrar a todos a importância de, simplesmente, nos dedicarmos uns aos outros e, sob o lema rotário deste ano "O Rotary conecta o Mundo", conseguirmos promover e viver no lema rotário "Dar de Si Antes de Pensar em Si".

Neste novo ano, no mês de Janeiro, no qual iremos ter o prazer de receber em Visita Oficial o nosso Governador do D1970 (VOG), no dia 9/1, o Rotary sugere que o dediquemos aos Serviços Profissionais, e será também um mês excelente para desenvolvermos, além do reconhecimento do mérito profissional, que

não deve passar simplesmente por prémios e congratulações próprias do início de um novo ano, muito interessantes, e sem dúvida motivadoras, mas, também, com pequenas palavras de agradecimento e incentivo. Podemos desenvolver profissionais melhores, de mais qualidade, que desenvolvam motivados e com dedicação as suas actividade profissionais.

Não nos podemos esquecer de que o Rotary se iniciou como um Movimento de profissionais, que congrega líderes das comunidades, líderes que promovem a paz, o voluntariado, uma prestação de serviços à comunidade, a ética e o companheirismo, pelo que, sem dúvida, é um Movimento que todos nos devemos identificar como Rotários e como elementos activos e diferenciadores da nossa comunidade.

Desejo a todos vós um excelente ano de 2020, ano que seja uma oportunidade e uma nova motivação para fazermos pequenas mudanças, profissionais e pessoais, que nos ajudem a dar de nós antes de pensar em nós.

Um excelente Ano são os meus votos para todos e cada um!

# O “VINHO DOS MORTOS”



Sabe o que é? Pois, se não sabe, fique a saber que existe e é um dos “ex-libris” de Boticas, em Trás-os-Montes.

A história leva-nos até ao tempo das famigeradas Invasões Francesas, neste caso a 2ª, como deve saber, do comando do General Soult do exército de Napoleão Bonaparte. As tropas francesas saqueavam tudo, pilhavam e tudo destruíam por onde quer que fossem passando. Faziam-no não só para seu próprio sustento, mas também para roubarem os ricos espólios das terras e locais por onde se desenvolvia a invasão.

Para tentarem guardar o que tinham de mais valioso as populações enterravam os seus bens e o vinho não foi excepção em Boticas: foi enterrado no chão de adegas, no saibro, debaixo das pipas e dos lagares.

Quando, mais tarde, os franceses, derrotados, acabaram por ser expulsos, os habitantes locais foram reocupar as suas casas das quais tinham fugido. E foram desenterrar o vinho, que até julgavam que estaria estragado. Mas enganaram-se: com espanto e alegria gerais, notaram então que ele estava bem mais saboroso, tinha até adquirido novas propriedades. O vinho ganhara uma graduação de 10/11º, era “palhete”, apaladado e tomara-se de um gás natural dada a circunstância de de ter ocorrido nele uma fermentação no escuro a uma temperatura constante.

Porque o vinho tinha sido enterrado, passou a designar-se “Vinho dos Mortos” e esta técnica de produção, que foi descoberta por mero acaso, melhora, conserva e optimiza a qualidade, fez nascer a tradição de “enterrar” o vinho e pelo menos durante um ano.

Deste modo se tornou num símbolo duma guerra de subsistência, material e mesmo económica. Nele se revê o povo de Boticas, obrigado, que foi, a usar de formas, mesmo inimagináveis de preservar

O leitor pode ir admirar o “Repositório Histórico do Vinho dos Mortos” junto à entrada da freguesia da Granja, em espaço que fica contíguo à Estrada Nacional 312.







## Secretaria mês de **DEZEMBRO**

Comp<sup>a</sup>. Ana Povo

### RECUPERAÇÕES

no Rotary Club de **Arouca** – o Comp<sup>o</sup>. João Camarinha; no Rotary Club da **Feira** – o Comp<sup>o</sup>. João Camarinha; no Rotary Club de **Porto-Oeste** – as Comp<sup>as</sup>. Cláudia Magalhães, Marta Santos Pereira e “Mizi” Reis; no Rotary Club de **Sandim** – os Comp<sup>os</sup>. Américo Camarinha e João Camarinha; no **Interact Club ESAS/Vila Nova de Gaia** – os Comp<sup>os</sup>. Artur Lopes Cardoso e “Mizi” Reis; em reuniões da Direcção da Associação Portugal Rotário (Fátima e Sede) – o Comp<sup>o</sup>. Artur Lopes Cardoso.

### TIVEMOS A HONRA E O PRAZER DAS VISITAS

Dos Comp<sup>os</sup>. Alberto Silva, do Rotary Club de Gaia-Sul; Diogo Pereira, do Rotary Club de Sandim; António José Ferraz, do Rotary Club de Sever do Vouga; Alexandrina Baganha, António Ramalho, Maria da Conceição Ramos e Serafim Baganha, do Rotary Club de Viana do Castelo; Inês Ferreira, do Rotaract Club de Vila Nova de Gaia; e Sara Barbosa Baganha, do Rotaract Club de Viana do Castelo. E dos Exm<sup>os</sup>. Srs. D. Alexandra Martins, Amílcar Cunha, D. Ana Maria Cunha, Armando Marino, Armando Ramos, D. Cristina Maciel, Helder Ferreira, D. Ingrid Dhams, José Camarinha e Esposa, José Carlos Ramos, José Manuel Torres, Doutor Luís Portela e D. Mónica Joady.

### CORRESPONDÊNCIA EXPEDIDA

convites para o Presidente da Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia e para o Administrador da SO-GRAPE, para a nossa reunião festiva de aniversário/VOG. Convocatória de Assembleia Geral do Clube. Apresentação de condolências ao Rotary Club de Sandim, pelo falecimento de Companheiro. Informação do nosso pagamento do 2º trimestre ao Fundo do Distrito.

### CORRESPONDÊNCIA RECEBIDA

Programas para o mês de **Dezembro** dos Rotary Clubes de Amarante, Celorico de Basto, Coimbra, Ermesinde, Feira, Felgueiras, Gaia-Sul, Monção, Ovar, Lisboa-Olivais, Lisboa-Parque das Nações, Porto-Aliados, Porto-Douro, Santarém, Santo Tirso, Trofa, Valongo, Vila Nova de Famalicão, Vila Real e Vizela.

**Comunicações** – Sobre o IV Congresso da Fundação

Rotária Portuguesa. Informação do Rotary Club de Porto-Douro sobre o seu projecto “Vinho Solidário”. Do Rotary Club de Sandim, a participar o óbito do Comp<sup>o</sup>. Fernando Ferreira da Silva. Do Governador, sobre a indicação do Comp<sup>o</sup>. José Alberto Puig Santos Costa, do Rotary Club de Ermesinde, para Governador 2022-2023. Cumprimentos de Boas-Festas dos Rotary Clubes de Caminha e de Santo Tirso, do Gov. José Carvalhido da Ponte, do Comp<sup>o</sup>. Álvaro Gomes e do Secretário-Geral das Aldeias de Crianças SOS.

**Convites** - Dos Rotary Clubes de Águeda, Aveiro, Curia-Bairrada, E-Club Distrito 1970, Murtosa, Oliveira do Bairro, Oliveira de Azeméis, Porto-Oeste e Sandim, para as respectivas VOG. Dos Rotary Clubes de Vila Nova de Famalicão e de Vila Real, para os seus respectivos Concerto Solidário “Memórias de Inverno” e Concerto Solidário de Ano Novo. Dos Rotary Clubes de Coimbra e Coimbra/Santa Clara, para Convívio de Natal.

### PUBLICAÇÕES ROTÁRIAS RECEBIDAS

“Portugal Rotário”. Carta Mensal do Governador do D. 1970. Boletins dos Rotary Clubes de Ermesinde, Leiria e Sintra. “Breves do 70”.

### PUBLICAÇÕES NÃO ROTÁRIAS RECEBIDAS

“O Gaiense”. Informação de Aldeias de Crianças SOS.

## ÚLTIMA HORA!

### PRESIDENTE 2021/2022

Em Assembleia Geral do nosso Clube, realizada em 19 de Dezembro, foi eleita, por unanimidade e aclamação, a Comp<sup>a</sup>. CLÁUDIA Sofia Pereira MAGALHÃES, proposta pela Comissão de Indicação, presidir ao nosso Clube no ano rotário de 2021-22.

Felicitemos com entusiasmo a Comp<sup>a</sup>. Cláudia e o nosso Clube nela se revê e lhe augura um excelente mandato, comprometendo-se a ajudá-la na sua nova e honrosa missão com toda a disponibilidade.



# Farmácia Portela

**ABERTO 24 HORAS**

Homeopatia  
Fitoterapia  
Ortopedia  
Podologia  
Equipamentos para geriatria e deficientes

Rua Marquês Sá da Bandeira, 238  
4400-217 Vila Nova de Gaia  
Telefone: 223 750 719 • Fax 223 744 106



disponibilizamos-lhe um  
serviço personalizado

## Almeida & Xavier, Lda.

**SaniaX**



**Inovação em  
ambientes  
cerâmicos**

**Decoração de  
Salas de Banho**

**Stand de Vendas:** Rua Soares dos Reis, 82  
**Armazém:** Rua da Rasa, 89 - 4400-271 Vila Nova de Gaia

Telf.: 223 745 922 | Fax: 223 745 929  
geral@saniax.pt

## **ARTUR LOPES CARDOSO** ADVOGADO

R. Júlio Dinis, 247 - 4º E 9  
4050-234 PORTO

Telef.: 226 099 448  
Fax: 226 099 265

lca@lopes-cardoso.pt



## **JORGE SILVEIRA** MÉDICO DENTISTA

**CLÍNICAS EM EXCLUSIVIDADE DE IMPLANTES**

**OVAR:** 256 572 442  
**COIMBRA:** 239 825 660  
**TABUAÇO:** 254 789 416  
**SANTAIGO DA GUARDA:** 236 676 188  
**SANTA MARIA DE LAMAS:** 227 445 039

**CLÍNICA SEDE**  
Rua do Mocelo, 204  
4525-136 Canedo-SMF  
telf.: 2277634438  
Tlm.: 936 004 973/934 926 143  
clinicadentariadrjorgesilveira@gmail.com



---

# O HINO DO ROTARY

---

## HINO AO ROTARY

*O nosso Grupo Coral tem agora um “HINO AO ROTARY”, que interpreta a preceito em actuações públicas para as quais se vê de vez em quando solicitado e que amavelmente acolhe. Veja o seu poema.*

**Música – José Marques**  
**Letra – Artur Lopes Cardoso**

Somos Rotários cada dia, cada ano,  
Nós lutamos p'ra que mundo vá melhor,  
Unidos sob a roda que ostentamos  
N'amizade que dá vida e mais sabor.

**Refrão** É Rotary aquela luz que a todos guia  
Nos passos que norteiam nossa vida,  
Somos Rotários a servir com alegria  
Melhorando a Humanidade mais sofrida!

Abarcando todo o mundo, sem fronteira,  
Combatemos a fome e a miséria,  
A doença, a ignorância mais rasteira,  
Tudo faz ser Rotário coisa séria.

### **Refrão**

Damos de nós antes de pensar em nós,  
De Paul Harris bebemos inspiração,  
Companheirismo não nos deixa ficar sós  
E motiva p'ro serviço e par'acção.

**Refrão bis, repetindo os dois últimos versos.**



# O QUE FAZEM OS JOVENS

## O INTERACT CLUB ESAS/VILA NOVA DE GAIA



Constatado o êxito que foi a primeira edição, o ESAS realizou o seu II Torneio de Voleibol em 29 de Novembro do ano que findou, na senda de idêntica iniciativa que tinham tido (veja a foto). Este II Torneio teve a participação de 5 equipas, o que significa que foram 30 os voleibolistas. Saiu equipa vencedora a que foi capitaneada pelo Compº. ITC Sérgio Simões, aliás, actual Representante do ITC, que arrebatou o prémio de saborear crepes. Os escopos de mais esta iniciativa voltaram a ser o de angariação de fundos e o da divulgação do Rotary.

Afora o que acima ficou referido, o Clube teve, no átrio de entrada da Escola, uma pequena banca através da qual promoveu o conhecimento do Interact e da sua própria existência como Clube activo.

## ROTARACT CLUB DE VILA NOVA DE GAIA

### I – O PROJECTO “PAI NATAL”

Os “nossos” Rotaractistas realizaram, na quadra natalícia, o Projecto “Pai Natal”, acção pela qual o Rotaract Clube promoveu uma boa distribuição de agasalhos por crianças de famílias que vivem com dificuldades económicas.

### II – A “GALA SOLIDÁRIA”

Na anterior edição já aludimos a esta iniciativa do Rotaract, cujo principal objectivo foi o da angariação de fundos para apoio da Campanha da Erradicação Global da Polio. E prometemos, então, voltar a este evento por isso que, tendo decorrido a 29 de Novembro, no grande salão do Hotel “Holiday Inn”, nessa data já a nossa edição de Dezembro estava fechada.

Foi uma lisonjeira assistência que naquela noite convergiu para o local, correspondendo à chamada. A “Gala” começou com uma espécie de “Porto d’Honra” acompanhado pela actuação do Grupo de Fados da Faculdade de Farmácia da Universidade do Porto, em interpretações muito bem conseguidas de fados de Coimbra em jeito de aquecer os motores para o sarau.

Terminada, que foi, esta parte, todos se dirigiram para o grande salão no qual o espectáculo se desenrolaria. Um espectáculo que teve a direcção/apresentação de Kelly Baron e Pedro Guedes.



*No prólogo, a actuação do Grupo de Fados da Faculdade de Farmácia da UP.*



*Um aspecto parcial da assistência.*

E a "Gala" foi verdadeiramente eclética: incluiu música coral, danças e teatro!

Abriu com a actuação, em muito bom nível diga-se, do Grupo Coral do Rotary Club de Vila Nova de Gaia, sob a direcção do Maestro José Marques, em interpretação de três melodias. Foi, na verdade, um esplêndido momento a que aplausos não faltaram.

A "Gala" prosseguiu com execuções de várias danças frenéticas e muito bem ritmadas pelos muitos jovens do Grupo de Dança da DSCC. Uma boa performance que contagiou.

E, após um pequeno intervalo, com uma representação teatral que esteve a cargo do Grupo de Teatro de "Os Plebeus Avintenses", peça na qual os sete pequenos actores em palco foram claras promessas da "Arte de Talma". O seu Director, Bruno Costa, teve ocasião de, no final, explicar o trabalho que está a ser levado a cabo pelo Grupo na cativação de jovens talentos.

No final da "Gala", o Presidente do Rotaract Club de Vila Nova de Gaia, Compº. RTC Carlos Marques, proferiu palavras de congratulação e de agradecimento a todos e pode anunciar que o resultado alcançado pela iniciativa iria financiar a aplicação de mais de 2.000 vacinas em crianças, contra a poliomielite.



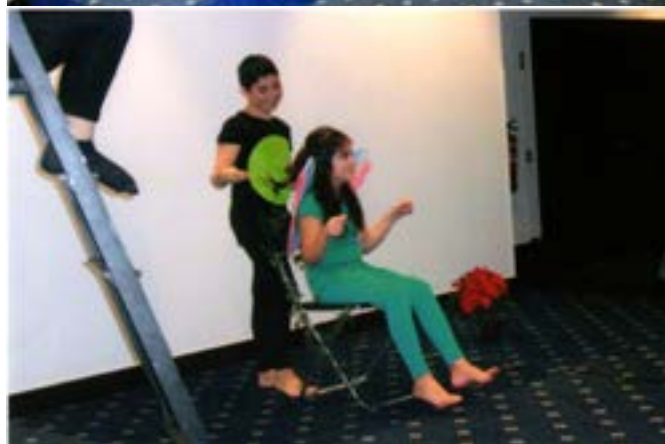
*... e ele actuou a preceito!*



*As danças interpretadas superiormente pelos jovens do Grupo de Danças do DSCC.*



*O Grupo Coral do Rotary Club de Vila Nova de Gaia com os apresentadores Kelly Baron e Pedro Guedes.*



*Aspectos da representação teatral oferecida pelos jovens actores de "Os Plebeus Avintenses".*



*O Compº. Bartolomeu Pereira faz a apresentação do Grupo Coral ...*



# APONTAMENTOS HISTÓRICOS DO ROTARY

Mais uma série de dados da história, já centenária, do nosso Movimento:

**1** – Quando as reuniões do Clube de Chicago passaram a fazer-se num hotel, altura em que era Presidente Silvester Schiele, este, após o êxito que alcançara a primeira, pediu a Al White que arranjasse maneira de elas se realizarem juntamente com almoço ou com jantar. Este escolheu o “Brevoort Hotel” e as reuniões passaram a ser com jantar, daqui saindo a tradição de assim se fazerem, normalmente com periodicidade quinzenal, não as havendo, porém, em Julho e em Agosto.

**2** – Paul Harris assumiu a presidência do Rotary Club de Chicago apenas em 1907 e, nessa altura, reformulou o “Manual de Procedimento” que já tinha sido gizado no ano precedente e no qual o Rotary aparecia com dois objectivos: o da promoção dos negócios entre os seus membros e o da promoção do companheirismo e outros desideratos que já então eram comuns em clubes de serviço.

**3** – No panorama do que atrás ficou dito, muitos havia, contudo, que achavam tais objectivos coisa pouca e entendiam que se deveria desenvolver o altruísmo, algo que significasse um retorno qualitativo à comunidade.

**4** – Tomou a iniciativa Frederick H. Tweed, fabricante de vidro que, em 1906 foi inquietar o advogado de patentes Donald M. Carter, a quem decidira convidar para o Rotary. Este perguntou-lhe para que servia o Rotary e ele explicou-lhe que perseguia aqueles dois objectivos. Ele manifestou que isso não seria só por si atractivo: havia que visar o bem da sociedade e não apenas os interesses dos membros.

**5** – Quando, em 1906, Carter aderiu, em Maio, sugeriu um terceiro objectivo para o

Rotary, sugestão que viria a ser adoptada em 1907: o da prossecução dos melhores interesses da cidade de Chicago, do orgulho do espírito cívico e da lealdade entre os seus cidadãos.

**6** – Carter é, por isso, considerado o “pai do Serviço à Comunidade”, pois foi a introdução deste terceiro objectivo um momento-chave da história do Rotary.

**7** – Paul Harris esteve como Presidente durante quase dois anos e seria, a certa altura, substituído por Harry Ruggles. O Clube de Chicago era conhecido como uma Instituição não-lucrativa e tinha na altura mais de 140 membros.

**8** – No início Paul Harris viu-se perante uma séria oposição à ideia de que, perante o êxito alcançado com a criação do Rotary Club de Chicago, iniciativas semelhantes se promovessem em outras cidades dos EUA: na maioria entendia-se que o que se pretendia com o Rotary era ajudar no desenvolvimento da cidade de Chicago e promover os negócios entre os membros do Clube.

**9** – O alargamento da ideia de formação doutros Clubes em outros locais só veio a ter começo de êxito a partir de Junho de 1908 e nasceu por mero acaso: Paul Harris conheceu Manuel Muñoz, que trabalhava na empresa Sperry & Hutchinson e transferira este de Cranford (New Jersey). Muñoz referiu-lhe que a empresa o incumbira de fazer uma viagem de prospecção a San Francisco (Califórnia).

**10** – Perante tal informação, Paul sugeriu-lhe que tentasse formar um Rotary Clube em San Francisco, sugestão que ele lhe fez assim como ... quem não quer a coisa. Mas foi o que ele fez, sendo que, a partir daí, o Rotary mudou para sempre de formato.

---

# "CANONIZAÇÕES" POPULARES

---

*Na continuação do que começámos na pretérita edição, trazemos ao conhecimento do amigo leitor mais um caso de pessoa virtuosa a quem, pelos seus méritos abnegados em vida, o povo decidiu considerar "santo".*

## O "SANTO HOMEM BEM CHEIROSO"

Trata-se do Balio de Leça, em Leça do Balio, que desempenhou tais funções nos primórdios do Séc. XVI, D. Frei Garcia Martins.

Para adequada noção conceitual, veja que o Balio era quem governava o mosteiro.

Pois, iam já decorridos 40 anos desde que se finara o Balio, D. Frei Garcia e foi notado que do seu sarcófago, depositado em Leça, era libertado um muito agradável odor. Foram, curiosos, levantar-lhe a tampa e, então, foi notado com fortíssima surpresa, que o corpo dele estava incorrupto. E mais: até lhe tinham crescido a barba, o cabelo e as unhas!

A partir daí vieram a suceder fenómenos com seu quê de extraordinário e, desde logo, o caso de certa jovem, que fora acusada de adultério, acabar por ser sujeita à "Prova do Ferro Caldo", ou seja, para testar a sua inocência quanto ao crime de que a acusavam, ela teria de, descalça, percorrer certa distância sobre chapas de ferro em brasa. E ela sujeitou-se a tal "prova" e passou incólume intercedendo pela ajuda de D. Frei Garcia Martins.



Não houve dúvidas para o povo de que se estava em presença de um milagre. Portanto, resultante, como era, da intercessão do "Santo Homem Bem Cheiroso", D. Frei Garcia Martins era mesmo "santo".

E nesta qualidade muitos o veneram ainda hoje em Leça do Balio.

# DOAR À FUNDAÇÃO ROTÁRIA DO R.I.



Desde há já um bom punhado de anos que a nossa *The Rotary Foundation*, uma Organização saída do pensamento genial do Presidente Arch C. Klumph há mais de cem anos, é a maior Fundação privada do mundo e a mais eficaz e credível ao nível da aplicação e da gestão dos recursos de que dispõe para “Fazer o Bem no Mundo”.

Ela impõe-se, por isso mesmo, à admiração geral, e o seu trabalho, que é verdadeiramente notável sob os mais diversos prismas, é a melhor “arma” de que dispõe para alcançar, e por toda a parte, a sua única fonte de receita, que são as doações voluntárias

que, sejam Rotários, sejam não-Rotários, em toda a parte do mundo estão continuamente a ser feitas a seu favor.

Fazer uma doação à nossa Fundação equivale a ter a absoluta garantia de que ela irá ser plenamente aproveitada e em projectos e acções que vão melhorar a qualidade de vida das pessoas e, assim, tornar cada vez mais positiva a acreditação e a influência benéfica do *Rotary International*. E tudo com uma baixíssima margem de custos administrativos.

É, pois, com a exclusiva fonte de financiamento de doações feitas espontaneamente por quem quer que seja, que a Fundação Rotária se mantém e trabalha (num trabalho de elevadíssimo mérito). A sua doação ou a minha doação.

As doações possíveis estão hoje definidas pela própria Entidade em termos de ela, perante as que lhe sejam feitas, emitir um Reconhecimento seu por elas.

Assim:

- 1 – Desde há anos que TRF lançou um apelo que é conhecido por “Todos os Rotários, Todos os Anos”. Trata-se, pois, de um convite dirigido a quem é Rotário.  
Este apelo visa aumentar o seu “Fundo Anual” e tem por escopo que, em cada ano, todo o Rotário faça uma doação de 100 dólares. Isso fará dele um **“Contribuinte Especial”**.
- 2 – Uma doação de valor equivalente a 1.000 dólares para o “Fundo Anual” ou para um outro fundo, o “Fundo PolioPlus”, corresponde a um Título “Paul Harris” e confere a quem a faça, seja que não seja Rotário, um Diploma e um “pin” especiais.  
A realização de mais doações destas do referido valor vai elevando o patamar do doador no “pin” que recebe: 1 a 5 safiras e, mais ainda, 1 a 3 rubis.
- 3 – Doar para o “Fundo de Dotação” da TRF 1.000 dólares ou mais, confere ao doador o título de “Benfeitor”, com direito a receber um Diploma e um “pin” próprios.
- 4 – A circunstância de se atingir um total de doações do valor de 10.000 dólares dá ao doador o estatuto de “Major Donor”, e ele recebe uma peça de cristal com o seu nome nela gravado e um “pin” especial.

Já agora: por que não começar o ano com a realização de uma doação, seja pequena, seja mais generosa, a favor da nossa Fundação?



# O NATAL DA NOSSA FAMÍLIA ROTÁRIA

Foi a 14 de Dezembro, como se mostrava agendado, e ao almoço. Com significativa representação de pequenada, como teria de ser.

Contámos com a presença do Assistente do Governador, o Compº. Diogo Pereira, que é membro do nosso Clube-afilhado, o Rotary Club de Sandim, assim como com uma embaixada da Aldeia

de Gulpilhares das Aldeias SOS, desde logo com o seu actual Director, o Dr. Diogo Silva, e com a "mãe" Claudina, responsável pela "Casa dos Rotários" da referida Aldeia, com as duas meninas que, consigo, nela habitam agora, e também um jovem igualmente radicado na Aldeia.



*Uma panorâmica da sala ...*



*Mesa da Presidência.*



*... e outra.*



*Na simbólica entrega de novos equipamentos à Aldeia de Crianças SOS.*



*As gentes da Aldeia SOS.*



*A saborosa oferta da Aldeia.*



*O nosso Grupo Coral actua com geral admiração!*



*Até neve as crianças fabricaram!*



*E chegou a "Mãe-Natal"!*



*Vivam os presentes!!!*



*E foi a alegria da miudagem.*

Sob a presidência do Compº. João Camarinha, o nosso Presidente neste ano, a reunião foi iniciada com a tradicional "saudação às bandeiras" à qual se seguiu o Protocolo, que esteve a cargo do Compº. Rogério Cardoso, impecável como de hábito. Veio a intervenção do Presidente que salientou que o produto obtido com a realização deste almoço festivo, o Clube já pudera dotar a "Casa dos Rotários" da Aldeia SOS com uma nova máquina de lavar e três candeeiros, equipamentos de que ela carecia, do que fez simbólica entrega na pessoa do Director da Aldeia consubstanciada na oferta duma flâmula nossa. E a Aldeia não ficou atrás, pois o Director Dr. Diogo Silva ofereceu um belo cesto com frascos de doces do fabrico dela. E o almoço foi servido, não sem que com olhares de cobiça alguns sempre iam dirigindo para a tentadora mesa especial recheada de sobremesas, com ênfase especial nas que são próprias da quadra.

Na altura da sobremesa formou-se o Grupo Coral do nosso Clube, bem apessoado e superiormente dirigido pelo Maestro José Marques. Num momento de elevada qualidade canoro-artística, o Grupo interpretou quatro melodias tradicionais próprias de diferentes regiões do País, e fê-lo, na verdade, com elegância e muito acerto, o que não deixou indiferente a assistência já que lhe não regateou aplausos.

Chegado o "assalto" à mesa-das-sobremesas, que provocou uma certa "revolução", tilintando sineta alegre surgiu na sala a "Mãe-Natal" anunciando a distribuição de tentadores presentes pela pequenada. Bom: a excitação na sala, mormente na miudagem, aumentou exponencialmente, e, enquanto uns se abeiravam dos doces, outros dirigiam os olhos para os verdes embrulhos... personalizados. Foi uma enorme alegria! E era um tal rasgar dos papeis embrulhadores e uma satisfação de curiosidades na descoberta do que a "Mãe-Natal" para cada qual trouxera!

Para melhor complemento, ainda por cima a "Mãe-Natal" surgira equipada com o necessário para pintar os rostos da meninada que tanto o desejou. E foram quase todos! Havia vistosas borboletas, o "verdasco" Hulk, joaninhas e sei lá que mais. E cada um achava que era a sua a mais bonita...

Já o relógio se aproximava das quatro da tarde quando, com calorosos votos recíprocos de Boas-Festas e de excelente 2020, o Presidente deu o toque final anunciando o termo da reunião.

ALC



# A HUMANIDADE – CONSTRUÇÃO HARMÓNICA

Revº. Vincent Feroldi

*Por toda a parte surgem sinais de um fim-de-época, fim dum modelo, dum sistema, dum relatório sobre um mundo coerente e a responder às necessidades contemporâneas. Tudo se mostra posto em causa pelo “homem contemporâneo”. Não há Instituição que consiga resistir a toda esta colocação em crise, seja qual seja a política, a economia, a filosofia, a etnia, espiritual como religiosa. Daí que, falar do assunto, se mostre tão necessário nos nossos dias pois que pode fazer surgir o debate, a controvérsia, e, ao fim e ao cabo, o emergir de novas ideias. É esta abordagem a de um sacerdote, historiador e actor do diálogo islamo-cristão, que se apoia numa reflexão que já vem de há 40 anos.*

(continuação da edição anterior)

Naturalmente que se coloca a questão das possíveis interpretações dos textos sagrados e é aqui que as divergências se manifestam entre os diversos centros do pensamento, os muçulmanos, os cristãos e os judaicos. Em cada das religiões monoteístas – tal como em outras tradições religiosas ou no budismo – existem correntes e escolas com divergências *ad intra*.

## FAZER NAÇÃO

O fenómeno religioso não é tudo. Os elos sociais formam-se no seio de grupos um dos quais é a nação. Partamos da definição que nos é dada pelo “site” do Governo acerca da vida pública:

- “A nação é, antes de tudo, uma construção ideológica e não uma realidade concreta, o que explica a dificuldade de lhe ser dada uma definição plenamente satisfatória. Etimologicamente, está ligada à ideia de nascimento. Assim, na época medieval, a ideia de nação dirigia-se a um grupo de homens ao qual se atribuía uma origem comum. Mas, a moderna concepção de nação ultrapassa de largo o quadro étnico ou tribal. Encontra mais a sua origem num conjunto complexo de laços que alicerçam um sentimento de pertença comum. É, por outro lado, exterior aos indivíduos, ao mesmo tempo que se interioriza e se transmite de uma geração a outra. Para se impor, pressupõe igualmente a existência duma vontade duradoura de viver no seio de um meio comum.
- Certos dados objectivos permitem definir nação: o território, a etnia, a língua, a religião, a cultura, o Estado. Mas a ideia de nação não é redutível a qualquer deles. Assim, existem nações plurilingues (por exemplo, a Suíça), ou que seguem várias

*religiões (caso da Alemanha). Também há nações sem território próprio e outras ainda que são partilhadas entre vários Estados. Há também nações que revestem a forma duma construção política em que a função é a de garantir a coesão social e de fazer respeitar a autoridade do Estado. Por tais motivos, a ideia de nação está, ela mesma, ligada à história de cada país”.*

- Poderá pensar-se que a colectividade nacional é uma comunidade de cidadãos que partilham convicções comuns e assim formam a sua identidade (por exemplo, a França, considerada a pátria dos Direitos do Homem). Esta comunidade promove valores comuns como a liberdade, a igualdade e a fraternidade, desenvolve uma solidariedade entre todos os membros (o sistema de protecção social).
- A nação deve rever-se numa identidade pois que ter identidade é ser livre. Falta-lhe situar-se no tempo e no espaço e inscrever-se num determinado tempo histórico que lhe permita conhecer – e, logo, reconhecer – as suas raízes. Alcançado isto, teremos desde logo um cidadão.

## REENCONTRO DE CULTURAS E ESPIRITUALIDADE

O mundo é, hoje, uma aldeia, a diversidade é uma marca de fábrica da humanidade. Somos diferentes uns dos outros e não “clones”. Sabemos que cada genoma, cada código genético transportado pelo ADN de cada qual, herdado metade da mãe e metade do pai, é diferente.

(concluirá na próxima edição)



# BOAS NOTÍCIAS EM PORTUGUÊS



## PATOLOGIA

O Doutor Manuel Sobrinho Simões, depois de ter sido considerado em 2015 como "o Patologista mais influente do mundo", foi admitido como "Honorary Fellow" pelo "Royal College of Pathologists" da Grã-Bretanha.



## CIÊNCIA

O Doutor Rui Diogo, cientista biólogo natural de Castelo Branco e docente na Universidade de Howard, Washington (EUA) é o líder duma equipa de investigadores que já detectou em embriões alguns músculos que os adultos perderam há milhões de anos no âmbito da evolução da espécie humana.



## TURISMO

Portugal foi classificado em primeiro lugar mundial em termos de qualidade de infraestruturas turísticas, segundo o Relatório de Competitividade no Turismo de 2019 do Forum Económico Mundial ("World Economic Forum – WEF").



## TOPONÍMIA

A cidade de Paris (França) passou a ter uma rua com o nome da Artista Maria Helena Vieira da Silva (1908-1992).

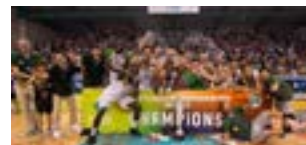


## POLO AQUÁTICO

Portugal conquistou o Torneio das Nações desta modalidade desportiva, o qual se disputou em Brno (República Checa). Venceu na final a equipa dos Estados Unidos por 13 a 12, no desempate por grandes penalidades.

## BASQUETEBOL

A equipa nacional de Sub-20 foi a vencedora do "Euro – Divisão B", torneio que se disputou em Matosinhos. Na final, com a equipa da República Checa, saiu vencedora por 73-57. A equipa portuguesa foi promovida à Divisão A após ter derrotado a russa.



## PRÉMIO INTERNACIONAL

A Capela de Nossa Senhora de Fátima, do Campo Nacional de Actividades Escutistas, em Idanha-a-Nova, foi distinguida com os "International Architecture Awards" de 2019, na categoria de "Edifícios Religiosos". O Prémio em questão é atribuído pelo Museu de Arquitectura e Design de Chicago (EUA) e pelo Centro Europeu de Arquitectura.



## JUDO

A equipa do Sporting Club de Portugal tornou-se bi-campeã da Europa, em campeonato europeu que decorreu em Odivelas. Venceu a equipa da Rússia "Yawara Neva" por 3-2.



## MÚSICA

O cantautor José Cid ganhou um "Grammy Award" de Excelência, pelo seu contributo excepcional para a afirmação da Música.



## CARTOON

Vasco Gargalo, cartoonista, ganhou, em França, o Prémio "Plumes Libres 2018", um galardão que é atribuído pela conhecida revista "Courrier International".



# Frases que Marcaram



*"Felicidade é ter boa saúde e memória fraca."*

**Ingrid Bergman**  
(1915-1982)



*"A doença mortal do homem, como homem, é o egoísmo."*

**José Saramago**  
(1922-2010)



*"A educação é simplesmente a alma de uma sociedade a passar de uma geração para a outra."*

**Gilbert Keith Chesterton**  
(1874-1936)



*"Uma das situações da vida mais cheias de esperanças é aquela em que estamos tão mal que já não poderíamos estar pior."*

**Thomas Mann**  
(1875-1955)



*"Nenhum mentiroso tem uma memória suficientemente boa para ser um mentiroso de êxito."*

**Abraham Lincoln**  
(1809-1865)



*"Ninguém pode achar que falhou a sua missão neste mundo se aliviou o fardo de outra pessoa."*

**Charles Dickens**  
(1812-1870)



*"A coisa mais difícil de compreender no mundo é o imposto profissional."*

**Albert Einstein**  
(1879-1955)



*"O uso da força tem apenas um efeito temporário. Pode subjugar por certo tempo, mas não remove a necessidade de subjugar novamente."*

**Edmund Burke**  
(1729-1797)



*"Quem é capaz de sofrer intensamente também pode ser capaz de intensa alegria."*

**Clarice Lispector**  
(1920-1977)



*"Posso perdoar a força bruta, mas a razão bruta é uma coisa irracional. É bater abaixo da linha do intelecto."*

**Óscar Wilde**  
(1854-1900)



*"Vivemos todos sob o mesmo céu, mas nem todos temos o mesmo horizonte."*

**Konrad Adenauer**  
(1876-1967)



*"A ordem é o prazer da razão; mas a desordem é a delícia da imaginação."*

**Paul Claudel**  
(1866-1955)

# PORQUE SOU ROTÁRIO



**NOTA** – Foi Director do *Rotary International* em 1951-1952. Era membro do *Rotary Club* de Markdale, Ontário (Canadá) com a classificação “Agente Funerário”.

Tornei-me sócio representativo do meu *Rotary Clube* com um desejo de semanalmente repartir o pão com os meus concidadãos de modo a melhor a todos conhecer.

Esta associação levou-me para além das fronteiras do meu clube local, por acaso o *Rotary Club* de Toronto. Numa certa e memorável ocasião, dois Rotários, o Presidente do *Rotary International* dessa altura, e o anterior Tom Davies, de Butte, Montana (EUA) e o a ele anterior T. A. Warren, de Wolverhampton (Inglaterra), foram oradores convidados. Um como o outro tinham acabado de chegar vindos da Inglaterra e tinham entrado em contacto com a devastação e as perdas de vidas provocadas pela guerra. No final dos seus discursos eram patentes lágrimas nos olhos de quantos ali se encontravam.

Um outro momento inesquecível para mim foi o discurso proferido pelo antigo Membro Honorário Lester B. Pearson na altura da Convenção de 1942 do R.I., realizada em Toronto (Canadá). Ele foi, certamente, o maior internacionalista dos nossos tempos, e seria o porta-voz do Canadá junto das Nações Unidas. Mesmo com a sua vontade de que a ONU se tornasse na força para que fora criada, ele olhava o *Rotary International* como algo que viria a ser uma força ainda maior para o alcance da paz mundial, se isso cada um de nós interiorizasse.

Os dias que estamos a viver na Europa do Leste são quase inacreditáveis. Que oportunidade se nos abre de expansão em direcção a um mundo que, por tantos anos, se mostrava dividido! Agora, o *Rotary* empunha neles o facho da liberdade. Deixemos que o *Rotary*, através desse facho que deve manter-se aceso, venha a demonstrar que está vivo e expanda a sua chama, para depois provar que o seu espírito e a liberdade ainda estão vivos nessas paragens. Tal como proclamou o poeta norte-americano R. L. Sharp, digamos:

Não é estranho que os príncipes e os reis  
E os palhaços que dão cambalhotas no circo  
E o povo anónimo, como tu ou eu  
Sejam construtores da eternidade.  
A cada um é dado um manual de regras  
Um formato uniforme e um trem de ferramentas  
E cada qual tem de criar o seu tempo como deve ser  
Um forte bloco ou uma pedra angular.

Deixe que cada Rotário em qualquer parte do mundo forme uma pedra angular em vista da paz.

**Gordon A. Beaton**



# CONHEÇA os SEUS MAIORES

## BRÍGIDA DE ALARCÃO

Uma erudita e poliglota que, entre mais obras, escreveu "Vida", "Acções e Morte da Famigerada Judite" e "Vida, Acções e Morte do Famigerado Sansão". Viveu de 1572 a 1622.



## LOPO SOARES DE ALBERGARIA

Vice-Rei da Índia, cargo no qual sucedeu a Afonso de Albuquerque, de quem, aliás, foi inimigo pessoal. Viveu entre os Sécs. XV e XVI.



## D. JOÃO SOARES DE ALARCÃO

Poeta e erudito que também exerceu as funções de Alcaide de Torres Vedras. Viveu de 1580 a 1618.



## AFONSO DE ALBUQUERQUE

No Séc. XVI foi o mais ilustre militar português. Natural de Alhandra, onde nasceu em 1500, sucedeu no cargo de Vice-Rei da Índia, a D. Francisco de Almeida, em 1509. Era homem de invulgar valor e energia. Conquistou Ormuz, Goa e Malaca. Faleceu em Goa em 1515 e o seu nascimento ocorreu em 1453.



## AGOSTINHO ALBANO

Nasceu na cidade do Porto em 1785, e foi um célebre médico, naturalista, financeiro e economista. Deixou obras como "Noções sobre a Cólera-Morbus", escritas em 1832, e "Exame da Questão da Livre Navegação do Rio Douro", em 1840. Finou-se em 1852.



## FRANCISCO DE ALBUQUERQUE

Capitão da Armada que viveu entre os Sécs. XV e XVI. Em Abril de 1503 partiu para a Índia juntamente com Afonso de Albuquerque e aí fez edificar a fortaleza de Santiago de Cochim, no que constituiu o primeiro acto de tomada de posse da Índia.



## VASCO MARTINS DE ALBERGARIA

Foi guerreiro e companheiro de armas do Infante D. Henrique e saiu ferido em refrega travada em Ceuta. Faleceu em 1433.



## MATIAS DE ALBUQUERQUE

Foi Vice-Rei da Índia e travou rijas batalhas em Ceilão. Um grande chefe militar e um notável administrador. Faleceu em 1609.



# ICULINÁRIA INTERNACIONAL



*Mestre Saborini fez a mala e viajou até à Europa central, mais exactamente para a Hungria.*

## “GOULACH” À HÚNGARA EM COROA DE ARROZ

**Ingredientes:** 300 grs. de arroz  
750 grs. de carne de vaca  
2 colheres de sopa com manteiga  
4 cebolas grandes  
2 dls. de caldo de carne  
sal e pimenta a gosto  
“paprika” e cominhos a gosto  
1 ramo de salsa

**Preparação:** prepare o arroz “à crioula” e molde-o numa forma. À parte, derreta a manteiga e nela aloure as cebolas já cortadas às rodela finas. Junte a carne cortada em cubos e deixe a alourar por todos os lados. Tempere com sal, pimenta, “paprika” e cominhos. Regue com o caldo de carne a ferver e tape o tacho. Depois, reduza o lume para o mínimo e deixe a estufar por duas horas. Desenforme o arroz no prato para servir e, no meio, coloque o “goulach”. Polvilhe abundantemente com salsa picada.



## COGUMELOS À HÚNGARA

**Ingredientes:** 500 grs. de cogumelos  
2 colheres de sopa com manteiga  
3 dls. de natas  
1 colher de sobremesa com “paprika”  
limão, sal e pimenta a gosto

**Preparação:** arranje os cogumelos e corte-os em fatias depois de muito bem lavados. Derreta a manteiga num tacho e junte-lhe os cogumelos, tempere com sal e pimenta e deixe a estufar com o tacho tapado em lume muito brando. Quando os cogumelos estiverem

completamente cozidos (em 30 a 40 minutos), regue-os com as natas e a “paprika” e deixe levantar fervura. Junte sumo de limão e sirva imediatamente.



## BOLO HÚNGARO

**Ingredientes** (para o bolo):

280 grs. de açúcar  
280 grs. de nozes  
12 ovos  
250 grs. de chocolate em barra

(para o creme):

150 grs. de manteiga com sal  
4 colheres de sopa de açúcar  
2 paus de chocolate  
1 gema de ovo  
1 colher de sopa de Vinho do Porto  
1 colher de sopa com café bem forte

**Preparação:** bata as gemas com o açúcar até que a massa fique esbranquiçada. Junte as nozes raladas e o chocolate raspado (mas reserve 2 paus para o creme) e bata tudo. Junte as claras já batidas em castelo bem firme e envolva-as apenas o suficiente para as misturar com a massa. Leve a cozer em forno brando numa forma já untada e polvilhada. Depois de cozido, corte o bolo ao meio pela horizontal. Una as duas camadas com o seguinte recheio:



Creme – trabalhe a manteiga e o açúcar. Junte-lhe a gema, o chocolate amolecido numa colher de sopa com água, o Vinho do Porto e o café. Bata tudo até que o creme fique bem liso. Cubra o bolo com o creme restante e polvilhe com nozes raladas. Com uma faca, marque na superfície 4 diâmetros de modo a formar 8 triângulos.

*Sinceros votos de um Bom Ano!*





# Lancaster King's School

The future is now!

## Cursos



Inglês  
Francês  
Alemão  
Espanhol  
Italiano  
Português  
Russo  
Japonês  
Chinês



Informática

## Traduções

**Técnicas e Científicas**  
(com reconhecimento oficial)

## Escolas



Arcozelo - Vila Nova de Gaia  
Caldas de Vizela  
Estarreja  
Fafe  
Penafiel  
Proença-a-Nova  
Santa Maria da Feira  
Vila Nova de Famalicão  
Vila Nova de Gaia



**Informações**  
**808 203 319**

[geral@lancasterschool.pt](mailto:geral@lancasterschool.pt)



[www.lancasterschool.pt](http://www.lancasterschool.pt)



[www.facebook.com/lancasterschool](https://www.facebook.com/lancasterschool)







## Rotary Club de Vila Nova de Gaia

O magnífico “4 Estrelas” no qual reunimos, na Rua Diogo Macedo, 220

4400-107 Vila Nova de Gaia

Telef.: 22 374 75 00

Fax: 22 374 75 76

email: [info@hiportogaia.com](mailto:info@hiportogaia.com)

Informações e reservas: +351 223 747 500

Internet: [www.holidayinn.com](http://www.holidayinn.com)

Nossas reuniões: 5<sup>as</sup> feiras, às 21.30 horas (1<sup>as</sup>, 2<sup>as</sup>, 4<sup>as</sup> e 5<sup>as</sup>);  
às 20.30 horas (3<sup>as</sup>)